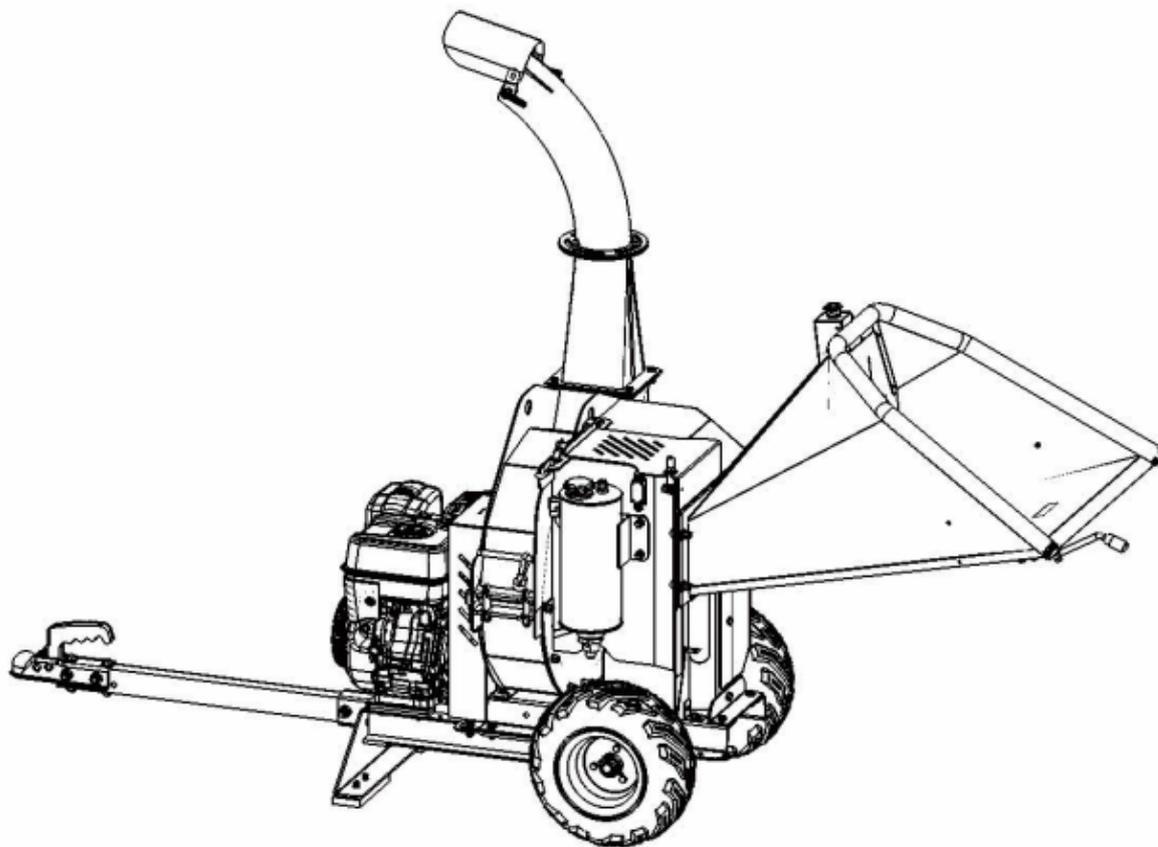


INSTRUÇÕES E MANUAL DO USUÁRIO

BIO300



ALNOVA®

Millasur, SL.
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 - Oroso - A Coruña - 981 696 465
www.millasur.com



ANOVA deseja parabenizá-lo pela escolha de um de nossos produtos e garante a colaboração e a colaboração que sempre caracterizaram nossa marca ao longo do tempo.

Esta máquina foi projetada para durar muitos anos e ser muito útil se usada de acordo com as instruções contidas no manual do usuário. Portanto, recomendamos que você leia este manual de instruções cuidadosamente e siga todas as nossas recomendações.

Para mais informações ou perguntas, você pode nos contatar através de nosso suporte na web, como www.anova.es

INFORMAÇÕES SOBRE ESTE MANUAL

Preste atenção às informações fornecidas neste manual e na máquina para sua segurança e de terceiros.

- Este manual contém instruções de uso e manutenção.
- Leve este manual com você quando for trabalhar com a máquina.
- O conteúdo está correto no momento da impressão.
- Os direitos de fazer alterações são reservados a qualquer momento, sem afetar nossas responsabilidades legais.
- Este manual é considerado parte integrante do produto e deve acompanhar o mesmo em caso de empréstimo ou revenda.
- Peça ao seu revendedor um novo manual em caso de perda ou dano.

LEIA ESTE MANUAL COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR A MÁQUINA

Para garantir que sua máquina forneça os melhores resultados, leia atentamente as diretrizes de uso e segurança antes de usá-la.

OUTROS AVISOS:

O uso incorreto pode causar danos à máquina ou outros objetos.

A adaptação da máquina aos novos requisitos técnicos pode causar diferenças entre o conteúdo deste manual e o produto adquirido.

Leia e siga todas as instruções deste manual. O não cumprimento dessas instruções pode resultar em lesões pessoais graves.

■ **Conteúdo**

- 1. Instruções de segurança**
- 2. Dados técnicos**
- 3. Partes da máquina**
- 4. Comissionamento**
- 5. Manutenção**
- 6. Solução de problemas**
- 7. Garantia**
- 8. Meio Ambiente**
- 9. Vista explodida**
- 10. Declaração de conformidade CE**

1. Instruções de segurança

Etiquetas de segurança encontradas no equipamento



Aviso

Leia este manual de instruções de segurança e operação antes de usar o cortador de madeira. Familiarize-se com as recomendações de operação e serviço para garantir o melhor desempenho de sua máquina.

Nós nos reservamos o direito de descontinuar, alterar e melhorar seus produtos a qualquer momento, sem aviso prévio ou obrigação para o comprador. As descrições e especificações neste manual estavam atualizadas no momento da impressão. O equipamento descrito neste manual pode ser opcional. Algumas ilustrações podem não se aplicar ao seu equipamento.

Aviso

Esta máquina foi projetada apenas para lascar madeira e não deve ser usada para nenhum outro propósito.

Ele só deve ser usado por operadores treinados que estejam familiarizados com o conteúdo deste manual. É potencialmente perigoso instalar ou usar peças que não sejam do seu revendedor. A empresa isenta-se de qualquer responsabilidade pelas consequências de tal uso, o que também anula a garantia da máquina.

Antes de usar o picador de madeira

- Os operadores devem ser totalmente treinados antes de usar esta máquina.
- O manual do usuário é lido e compreendido.
- A máquina é colocada em um piso nivelado, todas as proteções estão instaladas e em boas condições.
- As lâminas estão em boas condições e seguras. Todas as lâminas são afiadas ou substituídas em conjuntos.
- Todos os componentes são verificados quanto à estanqueidade.
- Apenas materiais de madeira sem pregos, etc. são introduzidos na máquina.
- O cabo de parada de emergência está conectado corretamente e a chave funciona.
- O extintor está disponível no local certo.

Ao usar o picador de madeira

- Insira a madeira sempre na lateral, não na área de entrada do material.
- É melhor ter um segundo operador treinado perto da máquina.
- Mantenha uma disciplina rígida em todos os momentos e faça a manutenção da máquina em horários específicos.
- Observe a direção da rampa de descarga e, se necessário, observe a direção do vento para evitar que detritos sejam lançados na estrada ou onde possam afetar outras pessoas.
- Não coloque nenhuma parte do seu corpo no tubo de alimentação enquanto a máquina estiver funcionando.
- Não use a máquina se não estiver em condições ideais.
- Não use dentro de um edifício ou espaço confinado, nem suba no conduíte de energia.

Proteja a si mesmo e aqueles ao seu redor

Aviso

Esta é uma máquina de alta potência, com peças móveis que funcionam com alta energia. Você deve usar a máquina com segurança. Usá-lo de maneira insegura pode criar uma série de riscos para você e para qualquer pessoa na área. Sempre tome as seguintes precauções ao usar esta máquina:

- Lembre-se de que o operador ou usuário é responsável por acidentes ou perigos que outras pessoas, seus pertences e eles próprios possam sofrer.
- Sempre use o EPIS necessário para proteger o usuário. Sempre use óculos de proteção ou óculos de segurança com proteção lateral ao usar o picador de madeira para proteger seus olhos de possíveis resíduos lançados.
- Evite usar roupas largas ou joias, que podem prender nas peças móveis.
- Recomendamos o uso de luvas ao usar o picador de madeira. Certifique-se de que suas luvas se ajustam bem e não têm punhos ou cordões soltos.
- Use sapatos antiderrapantes ao usar seu picador de madeira. Se você tiver sapatos de segurança, recomendamos que os use. Não use a máquina descalço ou com sandálias abertas.
- Use calças compridas ao operar o picador de madeira.
- Mantenha os espectadores a pelo menos 50 pés de distância de sua área de trabalho o tempo todo. Desligue o motor quando outra pessoa ou animal se aproximar.

Segurança para crianças e animais

Aviso

Acidentes trágicos podem acontecer se o operador não estiver atento à presença de crianças e animais. As crianças costumam ser atraídas pela máquina de picagem e pela atividade. Nunca presuma que as crianças permanecerão onde você as viu pela última vez. Sempre siga estas precauções:

- Mantenha crianças e animais de estimação a pelo menos 50 pés da área de trabalho e certifique-se de que estejam sob os cuidados de um adulto responsável.
- Esteja alerta e desligue a máquina se crianças ou animais entrarem na área de trabalho.
- Nunca permita que crianças operem o picador de madeira.

Segurança da máquina a gasolina

Aviso

A gasolina é um líquido altamente inflamável. Ele também emite vapores inflamáveis que podem inflamar facilmente e causar incêndio ou explosão. Nunca ignore os perigos da gasolina. Sempre siga estas precauções:

- Nunca opere o motor em uma área fechada ou sem ventilação adequada, pois o escapamento do motor contém monóxido de carbono, que é um gás venenoso inodoro, insípido e mortal.
- Armazene todo o combustível e óleo em recipientes especificamente projetados e aprovados para esse fim e mantenha-os longe do calor e de chamas abertas, e fora do alcance de crianças.
- Encha o tanque de gasolina ao ar livre com o motor desligado e deixe o motor esfriar completamente. Não manuseie gasolina se você ou alguém próximo a você estiver fumando, ou se você der partida em algo que possa causar inflamação ou explosão. Reinstale a tampa do tanque de combustível e a tampa do recipiente de combustível com segurança.
- Se derramar gasolina, não tente ligar o motor. Afaste a máquina da área do derramamento e evite criar qualquer fonte de ignição até que os vapores de gás tenham se dissipado. Limpe o combustível derramado para evitar risco de incêndio e descarte-o de maneira adequada.
- Deixe o motor esfriar completamente antes de armazená-lo em qualquer compartimento. Nunca guarde uma máquina que contenha gasolina no tanque ou recipiente de combustível perto de uma chama ou faísca, como um aquecedor de água, aquecedor, secadora de roupas ou forno.
- Nunca faça ajustes ou reparos com o motor funcionando. Desligue o motor, desconecte o cabo da vela, mantendo-o afastado da vela para evitar partidas acidentais, aguarde 5 minutos antes de fazer ajustes ou reparos.
- Nunca altere a configuração do regulador do motor. A rotação excessiva do motor é perigosa e danificará o motor e outras peças móveis da máquina. A configuração do governador do motor foi predefinida na fábrica.
- Mantenha as substâncias combustíveis longe do motor quando ele estiver quente.
- Nunca cubra a máquina enquanto o silenciador ainda estiver quente.
- Não ligue o motor com o filtro de ar ou a tampa da entrada de ar do carburador removidos. A remoção dessas peças pode criar risco de incêndio. Não use soluções inflamáveis para limpar o filtro de ar.
- O silencioso e o motor ficam muito quentes e podem causar queimaduras graves. Não toque.

Segurança geral

Aviso

É necessário usar este picador de madeira com segurança para prevenir ou minimizar o risco de morte ou ferimentos graves. A operação insegura pode criar uma série de perigos para você. Sempre tome as seguintes precauções ao usar a máquina:

- Seu picador de madeira é uma ferramenta poderosa, não um brinquedo. Tenha muito cuidado em todos os momentos. A máquina foi projetada para uma finalidade, não a use para nenhuma outra.
- Saiba como parar rapidamente o picador de madeira.
- Nunca use a máquina em uma superfície escorregadia, molhada, lamacenta ou com gelo. Tome cuidado para não escorregar ou cair.
- Sempre consulte as instruções para operação adequada e instalação de acessórios sempre que precisar.
- Nunca use a máquina sem se certificar de que todas as proteções e outros componentes estão no lugar.
- Nunca, sob nenhuma condição, remova, dobre, corte, ajuste, solde ou de outra forma altere as peças padrão do Picador de Madeira. Isso inclui todas as proteções. Modificações em sua máquina podem causar ferimentos pessoais, danos à propriedade

- e anularão sua garantia.
- Se a máquina começar a fazer um ruído incomum ou vibrar, desligue o motor, desconecte o cabo da vela de ignição, mantendo-o longe da vela para evitar partida acidental, aguarde 5 minutos para que o motor esfrie e inspecione se há danos . A vibração é geralmente um aviso de problemas. Verifique as peças danificadas e limpe, repare e / ou substitua conforme necessário.
 - Nunca altere os dispositivos de segurança. Verifique seu correto funcionamento regularmente.
 - Antes de realizar qualquer procedimento de manutenção ou inspeção, desligue o motor, desconecte o cabo da vela mantendo-o afastado da vela para evitar partida acidental, aguarde 5 minutos para que a máquina esfrie.
 - Nunca permita que pessoas não familiarizadas com estas instruções usem o estilhaçador de madeira. Permita que apenas pessoas responsáveis que estejam familiarizadas com estas regras de operação segura usem sua máquina.
 - Nunca sobrecarregue ou tente lascar madeira além das recomendações do fabricante. Isso pode causar ferimentos pessoais ou danos à máquina.
 - Não se apresse ou tome as coisas como certas. Na dúvida sobre o equipamento ou seu entorno, pare a máquina e reserve um tempo para conferir.
 - Nunca use a máquina sob a influência de álcool, drogas ou medicamentos.
 - Use a máquina apenas à luz do dia.
 - Fique alerta para perigos ocultos ou tráfego.
 - Mantenha todas as porcas e parafusos apertados e mantenha o equipamento em boas condições de funcionamento.

Nota: Nenhuma lista de avisos e precauções pode ser exaustiva. Se ocorrerem situações que não são cobertas por este manual, o operador deve usar o bom senso e operar o triturador com segurança. Entre em contato com os revendedores para obter assistência em sua área.

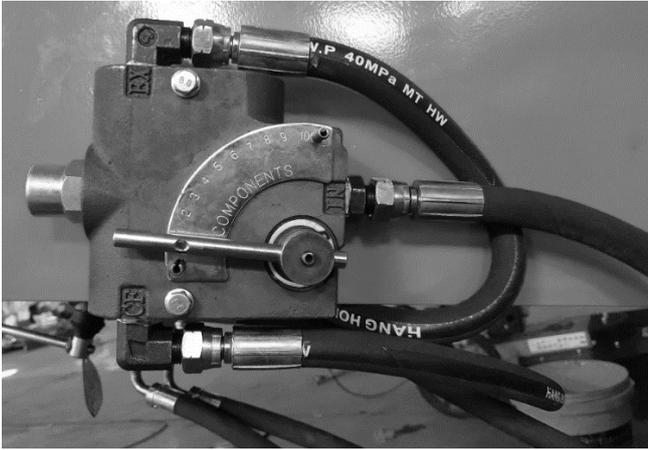
2. Dados técnicos

Modelo	BIO300
Motor	13HP / 15HP quatro tempos
Energia	Gasolina
Capacidade do picador	4CBM / hora a 6CBM / hora
Diâmetro da madeira	120mm de diâmetro
Largura de madeira permitida	200 mm
Bomba hidráulica	10ml / r, 20mpa
Motor hidráulico	0-600 rpm, MAX 240N * M
Capacidade do tanque de óleo	4L
Pneu	16 * 6,5-8
Altura total	1560 mm
Comprimento total	2150 mm
Largura	830 mm
Peso	293 kg
RPM máx. rolo	2250 rpm

3. Partes da máquina

Pode ser útil familiarizar-se com os controles e funções do picador de madeira. Se você tiver alguma dúvida, entre em contato com os distribuidores em sua área.

Barra de velocidade de alimentação automática



A barra pode ajustar a velocidade de rotação do rolo de alimentação (de 0 a 600 RPM).

Alça de função de alimentação automática



Ao operar a alça, existem 3 funções do rolo de alimentação: avançar, retroceder, segurar.

Verificar o estado da folha



Ao afrouxar esses 4 parafusos, você pode abrir a câmara para verificar a condição das lâminas e dos ventiladores.

4. Comissionamento

Aviso

- Leia e compreenda todas as instruções, precauções de segurança e / ou advertências listadas nas regras gerais de segurança antes de usar a máquina. Se você tiver dúvidas ou perguntas sobre o método correto ou seguro de fazer algo encontrado neste manual, entre em contato com o revendedor oficial mais próximo.
- Ao usar o picador de madeira, certifique-se de estar na área de operação segura (ou seja, a área do operador). Você deve permanecer na área segura o tempo todo durante

a operação. Nunca coloque nenhuma parte de seu corpo em uma posição que cause uma condição de operação insegura.

- Antes de carregar e usar o picador de madeira, sempre use equipamentos de proteção, incluindo óculos de segurança, proteção auditiva, luvas justas sem atacadores ou punhos soltos e sapatos com biqueira de aço.
- Conheça os métodos certos e errados de lascar madeira. Nunca use um método errado ou inseguro.

Processar

1. Verifique a condição do motor
2. Abasteça o motor com óleo de motor do tipo correto e gasolina (de acordo com o manual do motor).
3. Verifique o estado das lâminas, certifique-se de que as lâminas não estão muito gastas e que o volante não está bloqueado.
4. Verifique se o tanque tem o suficiente óleo hidráulico # 46 (cerca de 2/3 do volume).
5. Certifique-se de que o interruptor de velocidade de alimentação está na posição "0".
6. Certifique-se de que a alça da função de alimentação esteja na posição "PARAR".
7. Verifique a condição dos parafusos se eles estão todos apertados.
8. Verificar que a chave de segurança é corrida.

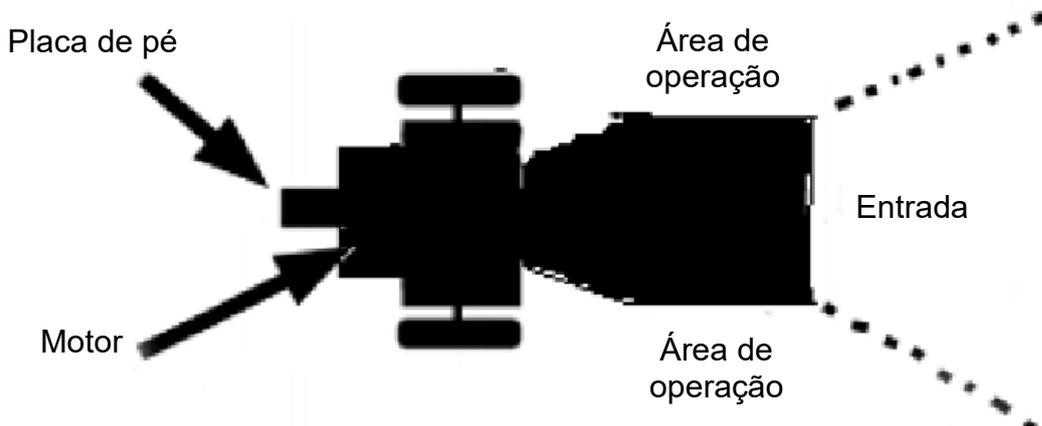
Comece

1. Coloque o seu picador de madeira em um terreno plano e seco, certifique-se de que a máquina não pode ser movida.
2. Certifique-se de que a válvula de corte de combustível esteja na posição "LIGADA".
3. Mova a alavanca de controle do afogador para a posição "ACELERAR" (Só deve ser necessário com o motor frio).
4. Mova a alavanca de controle do acelerador para a posição "RÁPIDO".
5. Recoil Starter: Gire a chave de ignição para a posição "On". Segure a alça de arranque de recuo e puxe lentamente até sentir resistência. Permita que o cabo retraia um pouco e, em seguida, puxe-o rapidamente para dar partida no motor. Normalmente, uma ou duas puxadas dão partida no motor.
6. Partida elétrica: gire e segure a chave na posição de partida até que o motor dê partida e deixe a chave voltar à posição de funcionamento.
7. Mova a alavanca de controle do afogador (se usada para um motor frio) lentamente de volta para a posição "RUN" quando o motor estiver funcionando bem.
8. Se o picador de madeira não estiver funcionando (motor frio), aqueça o motor girando-o à meia aceleração por 3 a 4 minutos e, em seguida, avance o controle do acelerador do motor para velocidade máxima.
9. Defina a alça da função de alimentação para a posição "Avançar".
10. Defina a barra de velocidade de alimentação para a velocidade adequada.

Pare

1. Defina a barra de velocidade de alimentação para a posição "0".
2. Defina a alça da função de alimentação para a posição "PARAR".
3. Mova a alavanca do acelerador para câmera lenta.
4. Recoil Starter: Gire a chave de ignição para a posição OFF.
5. Partida elétrica: Gire a chave para a posição OFF.

VISTA SUPERIOR



Lascas de madeira

Nota: O diâmetro das madeiras e galhos não deve ultrapassar 120mm.

⚠ Aviso

Não coloque as mãos na rampa de entrada durante o carregamento. Este é um método muito inseguro e pode causar ferimentos nas mãos.

Não estique ou cruze o trilho enquanto o picador de madeira estiver funcionando. Este é um método que pode causar ferimentos pessoais, até mesmo a morte.

Quando está trancado

Se o rolo parar durante o corte de madeira ou galhos, o motor deve ser parado, as madeiras que ficaram presas no rolo devem ser removidas, a seguir o motor deve ser reiniciado e lascado novamente.

5. Manutenção

A manutenção regular é a forma de garantir o melhor desempenho e longa vida útil de sua máquina.

Consulte este manual para procedimentos de manutenção adequados.

⚠ Aviso

Antes de realizar qualquer procedimento de manutenção ou inspeção, desligue o motor, desconecte o cabo de alimentação e aguarde 5 minutos para permitir que todas as peças esfriem. Desconecte o fio da vela de ignição para evitar partida acidental. Desconecte os terminais da bateria (apenas partida elétrica).

Procedimento de manutenção

Processar	Antes de cada uso	A cada 3 horas	A cada 25 horas	A cada 100 horas
Verifique o nível de óleo do motor	Δ			
Verifique o equipamento geral	Δ			
Verifique se a cunha está afiada	Δ			
Verificar cintos	Δ			
Verifique a pressão dos pneus			Δ	
Limpe o exterior e o resfriamento do motor	Primeira utilização / A cada 5 horas de uso		Δ	
Mudar o óleo do motor			Δ	
Substitua o filtro de ar			Δ	
Substitua a vela de ignição				Δ

Serviço de motor

Consulte o manual do usuário do motor para obter informações sobre a manutenção do motor. Todos os rolamentos de seu picador são peças seladas e devem ser bem lubrificadas para durar a vida útil de sua máquina em uso normal.

Lembre-se de engraxar a cremalheira e o pinhão, pois toda a cremalheira e o pinhão devem ser engraxados antes de cada uso.

6. Solução de problemas

A maioria dos problemas é fácil de resolver. Consulte a Tabela de solução de problemas abaixo para problemas comuns e suas soluções. Se você continuar tendo problemas, entre em contato com o revendedor oficial mais próximo.

Aviso

Antes de realizar qualquer procedimento de manutenção ou inspeção, desligue o motor e aguarde cinco minutos para permitir que todas as peças esfriem. Desconecte o fio da vela de ignição, mantendo-o afastado da vela.

SINTOMA	POSSÍVEL CAUSA
O motor não dá partida.	<ul style="list-style-type: none"> • A chave de ignição está na posição "LIGADA"? • A válvula de corte de combustível está aberta? • Você está usando gás fresco e limpo? Se o gás estiver velho, troque-o. • Use um estabilizador de combustível se você guardar combustível por mais de 30 dias. • A vela de ignição está limpa? Se a vela de ignição estiver suja ou rachada, substitua-a. Se estiver oleoso, deixe-o do lado de fora, coloque um pano sobre o orifício do bujão e puxe o cabo de recuo várias vezes para soprar o óleo no cilindro, depois limpe o bujão e reinsira-o.
Motor sem potência ou não está funcionando corretamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique se a alavanca do acelerador está na posição "Run". • O filtro de ar está limpo? Se estiver sujo, substitua-o seguindo o procedimento no manual do proprietário do fabricante do motor. • A vela de ignição está limpa? Se estiver sujo ou rachado, substitua-o. Se estiver oleoso, deixe do lado de fora, coloque um pano sobre o orifício do bujão e puxe o cabo de recuo várias vezes para soprar o óleo para fora do cilindro, depois limpe o bujão e reinsira-o. • Você está usando gás sem chumbo fresco e limpo? Se for antigo, substitua-o. Use um estabilizador de combustível se você guardar combustível por mais de 30 dias. • O seu motor tem a quantidade adequada de óleo limpo? Se estiver sujo, substitua-o seguindo o procedimento no manual do proprietário do fabricante do motor. • Verifique o nível de óleo e ajuste conforme necessário.
A fumaça do motor	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique o nível de óleo e ajuste conforme necessário. • Verifique o filtro de ar e limpe ou substitua se necessário. • Você pode estar usando o óleo errado, muito leve para a temperatura. Consulte o manual do proprietário do motor para obter informações detalhadas. • Limpe as aletas de resfriamento se estiverem sujas.
A máquina não parece ter potência total de lascamento	<ul style="list-style-type: none"> • As alças podem estar muito soltas e escorregadias. Ajuste ou substitua as correias conforme necessário.

7. Garantia

Por esta ferramenta, a empresa fornece ao usuário final - independentemente das obrigações do varejista decorrentes do contrato de compra - as seguintes garantias:

O período de garantia é de 24 meses a partir da entrega do dispositivo que deve ser aprovado pelo documento de compra original. Para uso comercial e aluguel, o período de garantia é reduzido para 12 meses. Estão excluídos desta garantia peças de desgaste e defeitos causados pelo uso de acessórios inadequados, reparos com peças que não sejam peças originais do fabricante, uso de força, choque e quebra, bem como uma sobrecarga danosa do motor. A substituição em garantia inclui apenas peças com defeito, não dispositivos completos. Os reparos em garantia serão realizados exclusivamente por revendedores autorizados ou

atendimento ao cliente da empresa. No caso de qualquer intervenção por pessoal não autorizado, a garantia será anulada.

Todos os custos de envio, bem como quaisquer outros custos subsequentes, serão suportados pelo cliente.

8. Meio Ambiente



Proteja o meio ambiente. Recicle o óleo usado por esta máquina levando-o a um centro de reciclagem. Não despeje óleo usado em ralos, terras, rios, lagos ou mares.

Elimine a sua máquina de uma forma amiga do ambiente. Não devemos descartar as máquinas junto com o lixo doméstico. Seus componentes de plástico e metal podem ser classificados de acordo com sua natureza e reciclados.

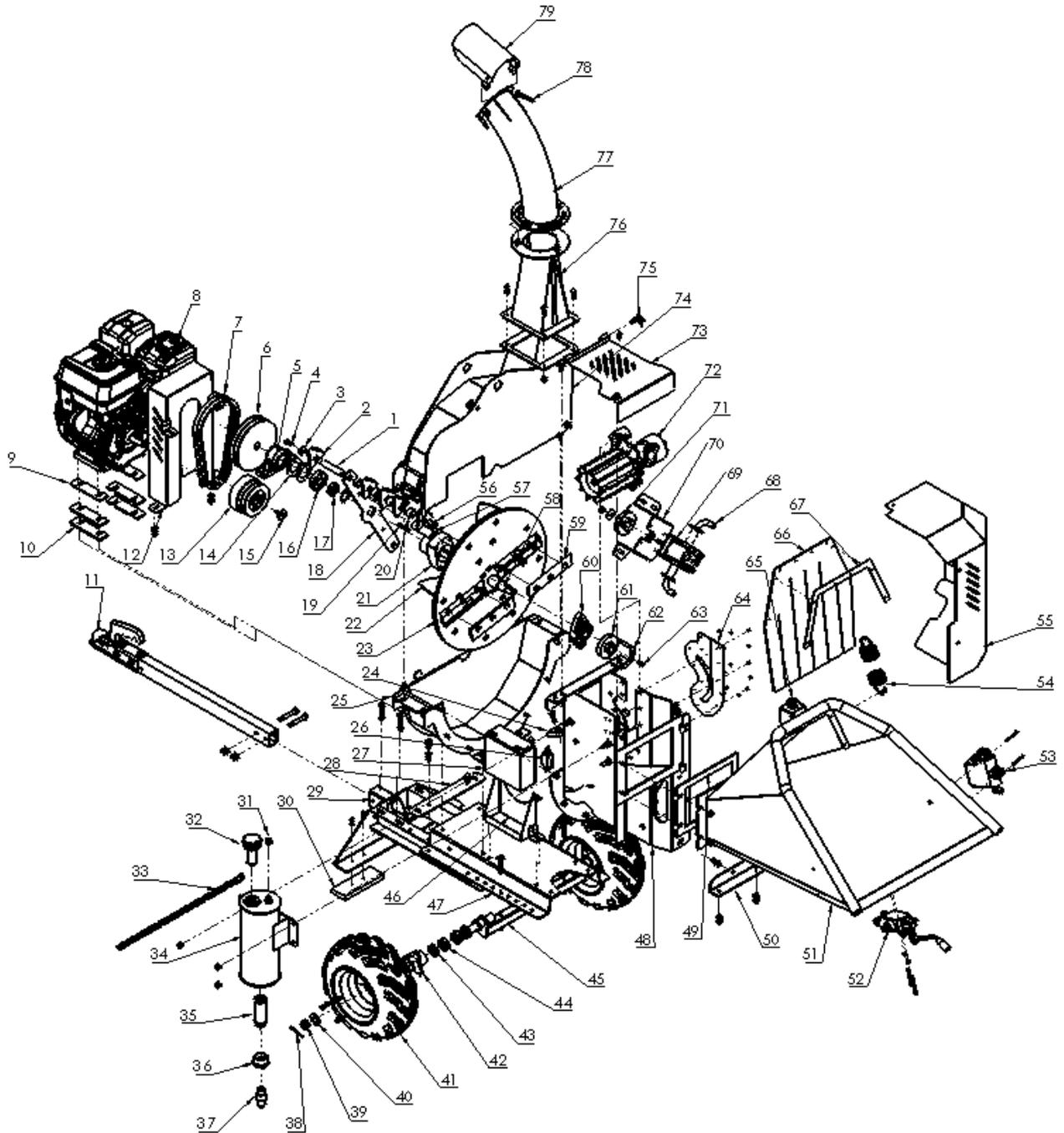


Os materiais usados para embalar esta máquina são recicláveis. Não descarte a embalagem no lixo doméstico. Descarte esses pacotes em um ponto oficial de coleta de lixo.

9. Vista explodida

ALNOVA

BIO300



10. Declaração de conformidade CE

EMPRESA DE DISTRIBUIÇÃO

MILLASUR, SL
RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 PISIGÜEIRO
15688 OROSO - A CORUÑA
ESPAÑA

CE

ALNOVA

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Em conformidade com as diferentes diretivas CE, confirma-se que, devido ao seu projeto e construção, e de acordo com a marca CE impressa pelo fabricante na mesma, a máquina identificada neste documento está em conformidade com os requisitos relevantes e fundamentais em saúde e segurança das diretivas CE mencionadas. Esta declaração valida o produto para exibir o símbolo CE.

Caso a máquina seja modificada e esta modificação não seja aprovada pelo fabricante e comunicada ao distribuidor, esta declaração perderá seu valor e validade.

Nome da máquina: BIOTRITURADORA

Modelo: BIO300

Padrão reconhecido e aprovado com o qual está em conformidade:

**diretriz 2006/42 / EC
2014/30 / UE**

Testado de acordo com os padrões:

**EN ISO 12100: 2010
EN ISO 14120: 2015
EN ISO 4413: 2010
EN ISO 14982: 2009**

Selo da
empresa

MILLASUR, S.L.U.

Rúa Eduardo Pondal,23 - Pol.Emp..Sigüeiro

15688-Oroso-A Coruña

Tel.(+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61

e-mail: millasur@millasur.com

CIF: B-15 749 922

19/07/2021